

Centraline dei riscaldatori
di aria PLANAR



Introduzione

Queste Istruzioni d'uso fanno parte della documentazione dei riscaldatori PLANAR e contengono informazioni complete sull'uso sicuro e sui comandi del prodotto, necessari per l'utente.

In caso di problemi si prega vivamente di contattare i centri di assistenza autorizzati i cui indirizzi e telefoni sono disponibili presso il rivenditore oppure sul sito web www.autoterm.cz



Prima di utilizzare l'impianto di riscaldamento è necessario leggere queste istruzioni d'uso e le istruzioni d'uso del riscaldatore.

Garanzia e responsabilità

La casa costruttrice non risponde per guasti e danni provocati in seguito al mancato rispetto delle indicazioni riportate nelle Istruzioni di montaggio e di manutenzione del riscaldatore.

- Il pannello di comando può essere utilizzato solo per il controllo dell'impianto di riscaldamento.
- È vietato collegare e scollegare la presa del pannello di comando durante il funzionamento del riscaldatore.
- Una volta spento, il riscaldatore può essere riacceso solo dopo 5-10 secondi.
- Quando non si riesce ad accendere il riscaldatore per due volte consecutive, è necessario contattare l'assistenza tecnica per motivi di sicurezza, la quale rileverà il difetto e provvederà ad eliminarlo.

La garanzia del prodotto e le condizioni dell'assistenza gratuita sono riportate nella scheda di garanzia.

Sicurezza

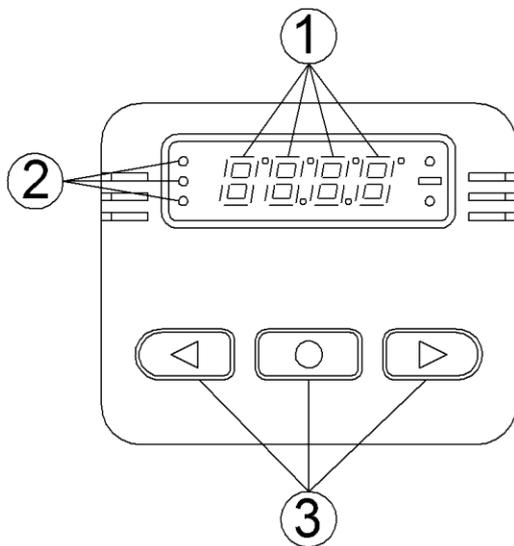
Non accendere e non utilizzare il riscaldatore in ambienti dove si possono formare ed accumulare vapori e gas facilmente infiammabili o grossi volumi di polvere (ad es. distributori di benzina, serbatoi di gasolio, magazzini di combustibili, di carbone, di legno o grano). Pericolo di esplosione.

Non accendere e non utilizzare il riscaldatore in ambienti chiusi. Pericolo di avvelenamento e di soffocamento dai gas di scarico.

Non accendere e non utilizzare il riscaldatore quando nel flusso dei gas di scarico si trovano materiali o liquidi infiammabili. Pericolo d'incendio.

Non utilizzare un riscaldatore guasto. Pericolo di infortuni provocati dall'uso di un impianto difettoso.

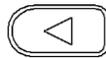
Pannello di comando PU-16



- accensione riscaldatore;
- arresto riscaldatore;
- attivazione della modalità selezionata  ;
- conferma della voce selezionata.

- 1 – Indicatore LED a quattro segmenti (visualizzazione temperatura, potenza o allarme).
- 2 – diodi LED (visualizzazione della modalità di funzionamento)
- 3 – tasti di comando

- selezione della modalità di funzionamento
- selezione della sonda;
- riduzione del valore della temperatura o potenza richieste.
- accensione-spegnimento della modalità ventilazione;
- aumento del valore della temperatura o potenza richieste.

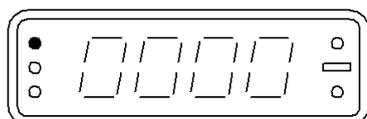


Scopo

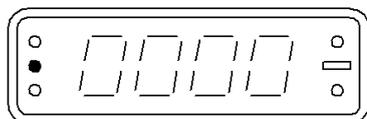
Il pannello è previsto per:

- l'accensione (illimitata) e lo spegnimento del funzionamento del riscaldatore nella modalità manuale;
- la selezione della modalità del funzionamento secondo l'orientamento alla "potenza" o alla "temperatura";
- l'attivazione della modalità "ventilazione";
- la visualizzazione della temperatura o della potenza impostata;
- la visualizzazione della temperatura di una delle tre sonde (una integrata nel riscaldatore, una integrata nel pannello e una esterna nella cabina – se presente);
- la visualizzazione dell'allarme nel caso di guasto dell'impianto di riscaldamento.

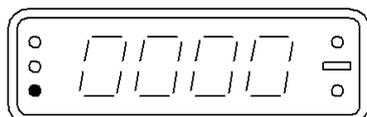
Visualizzazione delle modalità di funzionamento



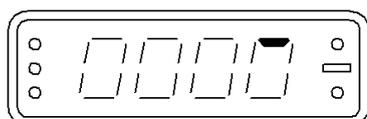
Funzionamento del riscaldatore nella modalità “potenza”



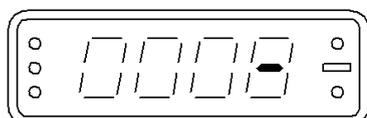
Visualizzazione della modalità ventilazione



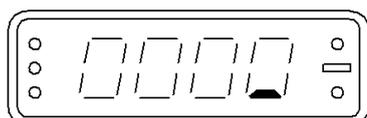
Funzionamento del riscaldatore nella modalità “temperatura”



Sonda di cabina



Sonda nel pannello comandi



Sonda nel riscaldatore

Il diodo luminoso indica le seguenti modalità di funzionamento:

- | | |
|-------------------------|--|
| sempre acceso | – il riscaldatore è in funzione; |
| lampeggio lento | – il riscaldatore è spento; |
| un lampeggio al secondo | – si è presentato un guasto; |
| lampeggio veloce | – durante lo spegnimento del riscaldatore; |

Modalità di funzionamento

modalità orientata alla "potenza"	<ul style="list-style-type: none">● questa modalità è prevista per riscaldare l'ambiente il più velocemente possibile;● 8 livelli del funzionamento;● il riscaldatore manterrà un funzionamento costante sulla base della potenza impostata.
modalità orientata alla "temperatura"	<ul style="list-style-type: none">● questa modalità è prevista per riscaldare l'ambiente alla temperatura richiesta;● la potenza di riscaldamento sarà ridotta quando si riduce la differenza tra la temperatura richiesta e quella dell'ambiente.
"ventilazione"	<ul style="list-style-type: none">● questa modalità è prevista per mantenere la temperatura richiesta dell'ambiente;● al raggiungimento della temperatura richiesta, il riscaldamento dell'ambiente sarà terminato e l'aria nell'ambiente verrà solo ventilata;● controllo della temperatura dell'ambiente; quando la temperatura scende sotto il valore preimpostato, il riscaldatore passerà nella modalità di riscaldamento.

Dettagli delle modalità di funzionamento

- La modalità "ventilazione" è compatibile con la modalità "temperatura" ma non è compatibile con la modalità "potenza". Il riscaldatore non smetterà di riscaldare l'ambiente quando il comando è acceso nella modalità "potenza" indipendentemente dall'indicazione del LED centrale.
- Dopo ogni spegnimento del riscaldatore, la modalità "ventilazione" sarà azzerata.
- Quando viene selezionata la modalità "potenza", il riscaldatore funzionerà sempre sulla base della potenza di riscaldamento preimpostata. Al raggiungimento della temperatura di comfort si consiglia di abbassare la potenza o di ventilare l'ambiente.
- Quando viene selezionata la modalità "temperatura", il riscaldatore manterrà la temperatura preimpostata e la sua potenza termica varierà tra il valore massimo e il minimo secondo la temperatura dell'aria. Più alta sarà la temperatura dell'aria, meno calore genererà il riscaldatore.
- I parametri del sistema di riscaldamento (scelta della sonda, attivazione-disattivazione della modalità ventilazione) possono essere modificati soltanto prima di accendere il riscaldatore. Non è possibile modificarli durante il funzionamento.

Al raggiungimento della temperatura richiesta:

- se la modalità “ventilazione” non è attiva, il riscaldatore passerà alla modalità “min.”.

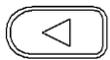
Il successivo funzionamento del riscaldatore dipenderà poi dalla temperatura dell’ambiente:

- 1) se la temperatura continuerà a salire, il riscaldatore proseguirà nel funzionamento alla potenza “min.”. Il riscaldatore può essere spento manualmente;
- 2) se la temperatura comincerà a scendere, il riscaldatore aumenterà man mano la potenza termica generata per cercare di mantenere la temperatura impostata dell’ambiente. Il riscaldatore può essere spento manualmente.

- nel caso in cui sarà attivata la modalità “ventilazione”, il riscaldatore, al raggiungimento della temperatura preimpostata, passerà alla modalità “ventilazione”. Nella modalità “ventilazione”, il processo di combustione sarà interrotto e l’aria nell’ambiente sarà solo ventilata. Quando la temperatura dell’ambiente scende 5°C sotto il valore preimpostato, il riscaldatore si riaccenderà. Il riscaldatore può essere spento manualmente.

Sequenza dell’uso del pannello

Quando il riscaldatore sarà collegato all’impianto elettrico del veicolo, sul display si visualizzerà la versione del software del pannello di comando per 10 secondi. In seguito il display visualizzerà la temperatura dell’aria dell’ambiente. La temperatura negativa sarà caratterizzata dal simbolo “meno”.



- spostamento nel menu principale.

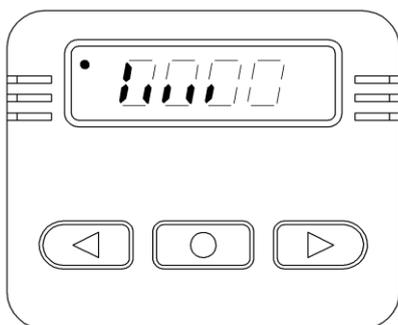


- attivazione/disattivazione della modalità “ventilazione” (con l’accensione contemporanea del LED luminoso centrale).

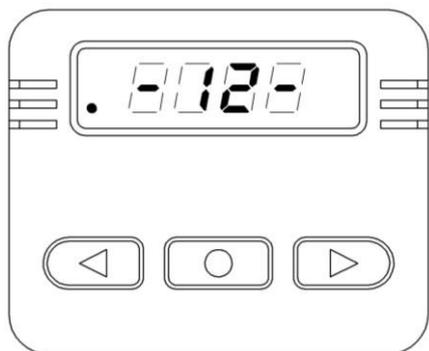


- conferma della modalità selezionata ed accensione del riscaldatore.

Dopo l’accensione del riscaldatore è necessario impostare i valori di potenza e di temperatura secondo la modalità di funzionamento selezionata.



Quando si seleziona la modalità “potenza”, premendo il tasto  (riduzione) oppure  (aumento) è possibile impostare il valore richiesto della potenza (8 livelli). Sul display si visualizzerà una scala con segmenti sulla quale si imposta il valore di potenza.



Quando si seleziona la modalità “temperatura” (indipendentemente dall’attivazione della modalità “ventilazione”), premendo il tasto  (riduzione) oppure  (aumento) è possibile impostare il valore richiesto della temperatura (nel campo della sonda selezionata, dall’1 fino ai 30°C).



Non è necessario confermare il valore della potenza o della temperatura impostate.

Premendo il tasto



, il riscaldatore si spegne.

Per spegnere il riscaldatore è necessario premere il tasto . In quel momento si arresta l’alimentazione del combustibile, la camera di combustione viene lavata con l’aria per 3-5 minuti e il diodo luminoso indicante la modalità di funzionamento lampeggerà velocemente fino alla fine del lavaggio con l’aria. La fine della ventilazione sarà segnalata dal lampeggio lento del diodo nella parte sinistra del display.



È vietato scollegare il riscaldatore prima della fine del ciclo di ventilazione.



Il display si spegnerà 20 secondi dopo l’ultima pressione di qualsiasi tasto per ridurre il consumo dell’energia elettrica. Per riaccendere la visualizzazione è sufficiente premere qualsiasi tasto.



In caso di interruzione del circuito della sonda di temperatura cabina (durante il funzionamento), il riscaldatore passerà nella modalità di funzionamento medio a seconda della potenza.

Guasti

I guasti che si potrebbero presentare durante il funzionamento del sistema di riscaldamento, sono rappresentati da codici e vengono visualizzati automaticamente sul display del pannello comandi. Il codice dell’errore lampeggerà lentamente insieme al diodo della modalità di funzionamento.



ATTENZIONE

Interventi dell’assistenza tecnica e riparazioni spettano esclusivamente a personale qualificato ed addestrato!

L’utente da solo può eliminare i seguenti errori (tabella 1).

Per tutti gli altri guasti o quando non si riesce ad eliminare il problema, è necessario contattare il centro assistenza.

Tabella 1

Codice errore	Descrizione del guasto	Commento Soluzione
1	Sovratemperatura dello scambiatore di calore	Controllare i condotti d'ingresso e di uscita al riscaldatore che l'ingresso e l'uscita dell'aria non siano ostruiti.
2	Sovratemperatura nella zona della centralina. Sovratemperatura secondo l'indicatore di fiamma.	Controllare i condotti d'ingresso e di uscita al riscaldatore che l'ingresso e l'uscita dell'aria non siano ostruiti. Controllare il sistema di immissione dell'aria nella combustione e lo scarico. Ripetere l'accensione per far raffreddare il riscaldatore.
12	Interruzione, tensione troppo alta	Controllare la batteria, il regolatore di tensione e i cavi di alimentazione elettrica. La tensione tra i contatti 1 e 2 della presa di alimentazione deve essere max. 30 V (per la versione a 12 V: max. 16 V).
13	Tutti i tentativi di riaccensione falliti.	Controllare la mandata del combustibile (verificando i tubi del combustibile). Controllare il sistema dell'aria fino alla combustione e lo scarico.
15	Interruzione, tensione troppo bassa	Controllare la batteria, il regolatore di tensione e i cavi di alimentazione elettrica. La tensione tra i contatti 1 e 2 della presa di alimentazione deve essere min. 20 V (per la versione a 12 V: min. 10 V).
16	Superato il tempo di ventilazione	Controllare la bocchetta dell'aria e lo scarico. In caso di ostruzione è necessario eliminare corpi estranei.
20	Il collegamento tra il pannello di comando e la centralina non funziona.	Controllare i cavi di collegamento, le prese.
30		Controllare i cavi di collegamento, le prese.
29	Superato il numero ammesso di spegnimento fiamma	Controllare la mandata del combustibile (verificando i tubi del combustibile). Controllare il sistema dell'aria fino alla combustione e lo scarico.
31*	Sovratemperatura nella zona della sonda di temperatura dell'aria calda di uscita	Controllare i condotti d'ingresso e di uscita al riscaldatore, che l'ingresso e l'uscita dell'aria non siano ostruiti.

Codice errore	Descrizione del guasto	Commento Rimedio
33*	Il riscaldatore è bloccato**	Per sbloccare il riscaldatore è necessario contattare il centro assistenza.
35*	Spegnimento fiamma nella camera di combustione per il calo di tensione	Controllare la batteria e l'impianto elettrico. (Il calo di tensione si può presentare dopo una lunga accensione dello starter elettrico).
78	Durante il funzionamento del riscaldatore è stato registrato lo spegnimento fiamma	<i>Informazione all'utente:</i> Controllare il serraggio dei manicotti sui tubi del carburante, la tenuta di queste tubazioni e la tenuta del raccordo della pompa carburante.

* - solo per riscaldatori d'aria tipo PLANAR-8DM

** **Attenzione!** Se durante l'accensione o il funzionamento del riscaldatore si ripresenti l'errore "Sovratemperatura" per tre volte consecutive, l'impianto si bloccherà. Il blocco sarà provocato dalla sovratemperatura indipendentemente dalle sonde che determinano gli errori. Nel caso di blocco, il pannello di comando visualizzerà il codice 33. Per sbloccare il riscaldatore è necessario contattare il centro assistenza.

Uso del comando remoto

Il riscaldatore può essere comandato anche da un dispositivo di controllo remoto a condizione che vi sia un canale libero disponibile.

Il riscaldatore può essere comandato in due modi: con un contatto breve di un relè (il tempo di contatto è tra i 0,5 e i 3 secondi) e con un contatto lungo (più di 3 secondi). Nel caso del contatto breve, il primo impulso accende il riscaldatore, il secondo lo spegne. Nel caso del contatto lungo del relè, il segnale del contatto chiuso dal comando remoto ("portachiavi") significa "accendere" e quello del contatto aperto "spegnere".

Una volta acceso, il riscaldatore funzionerà nella modalità "potenza" con il valore "max.". Il riscaldatore rimarrà in funzione per 2 ore. Il suo funzionamento può essere spento sia dal comando remoto ("portachiavi"), sia dal pannello di comando.

Il tipo del "portachiavi" e del relè non hanno una denominazione specifica, l'importante è che la corrente consumata dal relè non superi il carico ammesso del "portachiavi".

Quando il riscaldatore sarà acceso tramite il pannello comandi, l'eventuale accensione tramite il telecomando durante il suo funzionamento sarà ignorata e i parametri di esercizio rimarranno invariati.

Uso del modem

Il funzionamento del riscaldatore può essere comandato da uno smartphone tramite il modem con un'applicazione speciale.

Per il controllo remoto della funzione del preriscaldamento esiste la possibilità di collegare un modem alla centralina GSM, previsto per l'uso in condizioni difficili (freddo, vibrazioni ecc.). Una SIM card dovrà essere inserita sia nel modem che nel telefonino.

Il funzionamento del riscaldatore potrà essere comandato tramite un'applicazione installata nel cellulare (vedere le istruzioni del modem).

I parametri di esercizio possono essere modificati con dei messaggi sms in qualsiasi momento.

Per maggiori dettagli sulle istruzioni d'uso del modem vedere il "Manuale d'uso dell'applicazione TeplostarSMS" (parte della fornitura del modem).